

# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

# SYLLABUS DEL CORSO

# Applicazioni di Lingua Araba II - A-L

2122-2-E2001R052-E2001R056M-AL

#### Course title

Arabic Language Applications II

# **Topics and course structure**

In the second year, the practical aspects of daily communication will be addressed, with reference to the texts present in the manual adopted "learning Arabic conversing":

#### Unit 3: Work, pp. 91-106;

- Dialogues (at work, what do you do?).
- Phrase cards (search for work, talk about work).
- Visual dictionary and forms (personal data sheet, professions).
- Exercises and role-playing (fill in a resume, reply to an announcement, simulate a job interview).
- Count and use numbers in Arabic.
- Translation and Grammar exercises.

#### Unit 4: Communications; pp. 107-128.

- Dialogues (phone calls, appointments, pleasantries).
- Phraseology cards (use of the telephone, indicate the time, days of

week, months, seasons, actions of the day).

- Visual dictionary and forms (personal agenda).
- Translation from and into Arabic.
- Grammar exercises.

# Unit 5: World around us; pp. 129-154.

- Dialogue (describe and describe the other).
- Phraseology sheets (physical, moral and character characteristics, adjectives and their opposites).
- Visual and forms dictionary (physical characteristics, geometric figures, colors and animals).
- Grammar exercises.
- Translation from and into arabic.

#### Unit 6: Making purchases; pp. 155-176.

- Dialogues (in the market).
- Phrase cards (choose and purchase, refuse the help of the salesman, unavailability of goods, delivery, problems, agreement and disagreement, degrees of certainty).
- Visual dictionary and forms (shopping center, items for care and cleaning, edible, clothing, measurements, warnings, money).
- Grammar exercises.
- Translation from and into arabic.

# **Objectives**

- The course includes the consolidation of communication skills at the elementary level; developing listening comprehension and oral production skills in everyday life situations.
- Involve the student to read and translate even non-vocalized texts.
- At the end of the course students must be able to formulate their opinion independently, at an elementary level, and to argue it effectively on the topics covered: communication, in the market, describing and describing others.

# Methodologies

- During the first semester, lessons and exercises will be carried out remotely (asynchronous and synchronous videotaped lessons. Communications will be provided for the second semester.
- Lessons take place in Italian and Arabic.
- READING tests in Arabic are FUNDAMENTAL during the course.
- For the strengthening of communication skills, rule games, guided dialogues and questions / answers are provided.
- To enhance comprehension and oral expression skills, students are involved in individual and group activities.
- At the end of each semester, some lessons will be devoted to a general review and a simulation of an oral exam with reading, writing, translation of sentences from and to Arabic; and a short conversation in colloquial Arabic.

# Online and offline teaching materials

- The supplementary material that will be progressively made available on the University e-learning platform unimib.
- An online dictionary that can be useful can be found at the following site: <a href="https://www.almaany.com/en/dict/ar-en/">https://www.almaany.com/en/dict/ar-en/</a>

# Programme and references for attending students

#### Compulsory:

- Salem Alma and Cristina Solimando. 2011. Imparare arabo conversando (Learn Arabic by conversing). Rome: Carocci.

#### Recommended:

- Manca, Agnese. 1989. Theoretical-practical grammar of modern literary Arabic. Rome: National Association of Friendship and Italian-Arab Cooperation.

#### Dictionaries:

- Baldissera, E., Il dizionario di Arabo (italiano-arabo, arabo-italiano), Bologna: Zanichelli, 2004
- Traini, R. Vocabolario arabo-italiano, 3 vol., Roma: Istituto per l'Oriente, 1966
- Wehr, H., Dictionary of Modern Written Arabic, edited by J. M. Cowan

# Programme and references for non-attending students

- The program and the reference material are the same as those of the attending students.
- Non-attending students are invited to contact the teacher: fatima.elouafi@unimib.it

.

#### **Assessment methods**

In the oral test of reading and conversation; which can be accessed only if the writing is passed, the acquired communication skills are evaluated (reading, comprehension and oral production), and includes:

- Reading one or more dialogues addressed during the academic year.
- Questions of comprehension in Arabic on the studied passages, using the vocabulary acquired in the chapters dealt with, and the supplementary didactic material made available to the students on the flat form.
- A free conversation in Arabic on the topics covered during the year (Work, communication, in the market, describing and describing others.).

#### The criteria for the oral evaluation are:

- 1) correct pronunciation,
- 2) ability to spontaneously interact with an interlocutor,
- 3) ability to understand and answer questions,
- 4) ability to read texts.

To pass the exam, it is necessary to obtain sufficient marks in both tests.

# Office hours

The reception takes place by appointment in writing to:

fatima.elouafi@unimib.it

# **Programme validity**

The programs are available two academic years.

#### Course tutors and assistants

The name of the tutor and the times of intervention, will be communicated as soon as notice of his appointment is received.

